



*District English Learner
Advisory Committee
(DELAC)*

DELAC Officials
Irma Gonzalez, President
Angelina Aranda, Vice President
Francisca Vargas, Secretary
Lucia Vega, Sergeant of Arms
Nancy Manriquez, Parliamentary

Interim Superintendent
Brian Biedermann

Director
Dr. Susana Ramirez

**REUNIÓN DEL COMITÉ ASESOR DE APRENDICES DE
INGLÉS DEL DISTRITO (DELAC)**

11 de agosto de 2020

9:00 A.M.- 10:30 A.M.

JUNTA VIRTUAL DE ZOOM

MINUTAS

1.0 Bienvenida. La reunión comenzó a las 9:06 a.m. La Sra. Irma González (presidenta) dio la bienvenida a todos los que estaban presentes en la plataforma de reunión virtual Zoom. Cendy Alvarez hizo una moción para comenzar la reunión y Lucila Mendoza secundó la moción.

2.0 Llamada de Lista. Francisca Vargas (secretaria) pasó lista, explicó a los miembros que podían escribir su nombre y escuela en el cuadro de chat o expresarlo en voz alta. Las siguientes escuelas estuvieron representadas por:

1. August: Rosa Reyes
2. Commodore: Janette Flores
3. Edison: Francisca Vargas (secretaria)
4. Elmwood: Maria de la Luz Villarreal
5. Franklin: Angelina Aranda (vice presidenta), Ana Andrade
6. Henry: Blanca L. Olivera
7. Hong Kingston: Cendy Alvarez, Martha Hernandez
8. McKinley: Veronica Merino
9. Merlo: Yana Victoria
10. Monroe: Marlen Sevilla
11. Pittman: Adriana Cardona, Gladys Mendoza
12. Primary Years Academy: Irma Rubio, Angelina Aranda
13. San Joaquin: Irma Gonzalez (presidenta)
14. Taft: Lucia Vega (sargento en armas)
15. Weber: Lucila Mendoza
16. Wilson: Lorena Orosco

En este encuentro estuvieron representados 16 escuelas, un total de 30 personas atendidas en las que 19 son miembros. Además de los miembros también tuvimos presente el personal de la Oficina de Desarrollo del Lenguaje: Olivia Fernandez, Asistente administrativa, Ofelia Muñiz, Asistente de Evaluación Bilingüe, Monica Ruiz, Asistente de Evaluación Bilingüe, Cynthia Hill, Especialista Instruccional K-8, Erika Bracamontes, Especialista Instruccional 9 -12, Carmen Lopez Lozano, Intérprete, Paola Juárez, Enlace de Padres, y la Dra. Susana Ramirez, Directora. Tuvimos a los presentadores Dr. Connor Sloan, Director de LCAP y Janet Yarbrough, Directora de Servicios Educativos.

3.0 Cambios a la Agenda. La Dra. Susana Ramirez pide una moción para agregar un tema a la sección de anuncios de la agenda. La moción fue hecha por Lucila Mendoza y apoyada por Adriana Cardona. Comité estuvo de acuerdo. Moción aprobada.

4.0 Leer y Aprobar las Minutas. La Dra. Susana Ramirez informó al comité que las minutas para revisar son de la reunión que tomó lugar el 29 de enero de 2020. Informó que las minutas están disponibles en el sitio web de SUSD DELAC para revisar y aconsejó que podría compartir la pantalla sobre Zoom en tiempo real o enviar copias en papel y posponer la lectura de las minutas hasta la próxima reunión. Marlen Sevilla hizo una moción para posponer la lectura de las minutas hasta la próxima reunión, Enrique Muñoz la secundó. El Comité estuvo de acuerdo. La moción se llevó a cabo.

5.0 Nuevos Asuntos.

5.1 Votar por Extender los Términos de Oficiales. La Dra. Susana Ramirez explicó que debido al Covid-19 y el cierre de las escuelas al público, los oficiales del comité DELAC 2019-2020 no pudieron completar las tareas requeridas por el estado para ese año y sugirió extender los términos para todos los oficiales. Francisca Vargas preguntó si la extensión se aplica a todos los oficiales o solo a los que concluyen su término en 2020-2021. La Dra. Ramirez informó a los miembros del comité que la extensión es para todos los oficiales, ya sea que su mandato haya terminado o no. También informó a los miembros del comité que solo los representantes oficiales de DELAC podrán votar, 1 voto por escuela, el representante alterno podrá votar si el representante oficial no está presente, pueden poner su voto en la caja de chat.

Votos -A favor de extender los términos de los oficiales

1. August: Rosa Reyes
2. Edison: Francisca Vargas (secretaria)
3. Elmwood: Maria de la Luz Villarreal
4. Henry: Blanca L. Olivera
5. Hong Kingston: Cendy Alvarez
6. McKinley: Veronica Merino
7. Monroe: Marlen Sevilla
8. Primary Years Academy: Angelina Aranda (vice presidenta)

9. San Joaquin: Irma Gonzalez (presidenta)
10. Taft: Lucia Vega (sargento en armas)
11. Weber: Lucila Mendoza
12. Wilson: Lorena Orosco

Votos- Opuesto a extender los términos, ninguno.

Doce de las diecisiete escuelas representadas votaron para extender los términos de los oficiales de DELAC por otro año escolar.

Ya que no se tuvo el quórum necesario para las votaciones este tema se traerá para la próxima junta.

5.2 Revisión de Solicitud Consolidada. Janet Yarbrough, Directora de Servicios Educativos junto con la intérprete de español Carmen Lozano de la Oficina de Desarrollo del Lenguaje hicieron una breve presentación de lo que es la Solicitud Consolidada:

Incluido:

- Estimación de fondos para 2020-2021 de \$ 25,021,155 para Título I-Parte A, Título II-Parte A, Título III-Parte A (inmigrante) y Título IV-Parte A y qué servicios proporcionará el SUSD con los fondos.
- La Dra. Susana Ramirez elaboró con ejemplos de cómo se gastan esos fondos con respecto al personal y los servicios proporcionados a través del departamento de Desarrollo del Lenguaje.

Les pidieron a los padres que pusieran recomendaciones en la caja de chat. Ana Andrade pidió más información sobre los servicios de educación especial, financiación y apoyo adicional para los estudiantes de educación especial en el sitio escolar. Janet Yarbrough advirtió que el presupuesto escolar sería idealmente la mejor manera de opinar sobre dónde se asignan esos fondos y enfatizó que el distrito quiere que todos los estudiantes tengan el mismo acceso a los recursos.

María de la Luz Villareal hizo comentarios sobre cómo sus estudiantes y ella se sienten abrumados con el trabajo de clase y las reuniones de Zoom. La Dra. Susana Ramírez reconoció su preocupación y aconsejó a los miembros del comité que podrían discutir esto con más detalle en otra reunión. Comité estuvo de acuerdo.

5.3 Plan Para Continuar Aprendiendo y Asistencia Escolar. El Dr. Connor Sloan, Director de LCAP y Carmen Lopez Lozano, intérprete de la Oficina de Desarrollo del Lenguaje, presentaron algunos anuncios al comité, tales como:

- El Plan Para Continuar Aprendiendo y Asistencia Escolar se presentará en la reunión de septiembre
- Proporcionó un enlace en el chat a una encuesta sobre el aprendizaje a distancia
- Proporcionó un enlace en el chat para registrarse en las charlas del SUSD los jueves en agosto
- Proporcionó un enlace en el chat a la Guía de aprendizaje a distancia

El Dr. Connor también les preguntó a los padres que preguntas y necesidades tienen acerca del aprendizaje a distancia y comidas para los estudiantes en la caja de chat. Un miembro preguntó sobre los “hotspots” de internet. El Dr. Connor informó al comité que el distrito ordenó un “hotspot” para cada hogar de un estudiante inscrito, que tendrán contratos de 3 meses a la vez dependiendo si las escuelas siguen cerradas y que debería llegar en 3 semanas.

6.0 Anuncios. La Dra. Susana Ramirez anunció lo siguiente:

- La próxima reunión de DELAC se llevará a cabo virtualmente a través de Zoom el 8 de septiembre de 2020
- La página web actualizada SUSD DELAC tendrá fechas de juntas, agendas y enlaces para unirse a las juntas
- Las juntas se llevarán a cabo virtualmente hasta nuevo aviso
- Clases de PIQE para padres comenzarán el 25 de agosto de 2020 de 12:00 p.m. a 1:15 p.m.
- Nueva Enlace de Padres Paola Juárez 209-645-6325

7.0 Cierre. La junta terminó a las 10:35 a.m. Blanca Olivera hizo la moción para terminar la junta y fue secundada por Enrique Muñoz.

Estas minutas fueron escritas por Paola Juarez.

Aprobada por la Dra. Susana Ramirez.